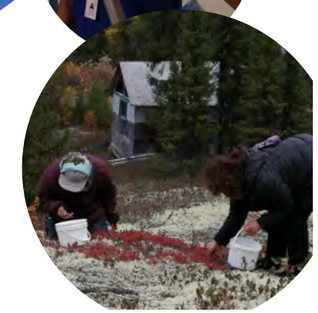

ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᖏᑦ ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ

60%-ᒐᓚᐅᒻᒪᑕ ᓄᓇᕕᒻᒥ 30-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓕᓐᓂᑦ ᓄᑲᕐᓰᑦ

34%-ᖑᑎᓪᓗᒋᑦ 14-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓕᓐᓂᑦ ᓄᑲᕐᓰᑦ

ᐃᓄᑐᖃᕈᕐᐸᓕᐊᓂᖓ ᐅᖓᕙᒥᐅᑦ ᐃᓱᒫᓗᓐᓇᑐᖅ. ᐃᓄᐃᑦ
65-ᓂᒃ ᐅᑭᐅᖃᓕᕐᑐᑦ ᐊᖓᔪᑦᓯᐅᔪᓪᓗ ᒪᕐᕈᕕᓪᓗᐊᑐᒥᒃ
ᐅᓄᕐᓯᒋᐊᕐᓯᒪᓕᕐᑐᑦ, 2001-ᒥ 3%-ᕕᓂᐅᑦᓱᑎᒃ 6%-ᕈᕐᓯᒪᔪᑦ
2024-ᒥ.

ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᖃᕈᓐᓇᑐᓯ ᐅᕗᖓ
tulattavik.com
P.O. Box 149

Kuujjuaq, Québec J0M 1C0
Tel.: (819) 964-2905
Toll free: 1-833-964-2905

ᐱᓇᓱᐊᖃᐅᑕᐅᒋᐊᒥ

ᒃ ᐊᓕᐊᓇᕐᑐᖅ

1043-ᓂᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᓕᒃ

$150-ᒥᓕᐊᓂᒃ ᐊᕐᕌᒍᓕᒫᒥ
ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᑎᓕᒃ

7 CLSCs ᐋᓐᓂᐊᕕᐊᐲᑦ

1 Hospital ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ

ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᑦ

ᐃᓅᓯᓖᑦ ᐊᑦᔨᐅᖏᑦᑐᒥᒃ

ᐃᓗᕐᖁᓯᖓ ᐱᐅᔪᖅ ᐃᓄᐃᓪᓗ ᐊᓕᐊᓱᑦᓯᑎᐅᑦᓱᑎᒃ

ᐃᓅᖃᑎᒌᓐᓂᖏᑦ ᐊᑦᔨᐅᖏᑦᑐᑦ ᐊᓕᐊᓇᕐᓱᑎᓪᓗ,

ᐊᔪᒐᐃᑦᑐᒥᓪᓗ ᐱᐅᔪᒥᒃ ᓄᓇᖃᕐᓱᑎᒃ

ᐃᓄᑦᑎᑐᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᑐᑭᖏᑦ

ᑲᖏᕐᓱᔪᐊᖅ: ᑲᖏᕐᓱᖅ ᐊᖏᔪᐊᓘᑦᓱᓂ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ ᓄᓇᓕᖓ Wakeham Bay-ᓚᔭᐅᓲᖅ ᖁᐊᕐᑕᖅ: ᖁᒪᖅ, ᕿᓚᓗᒐᕐᓂᐊᑏᑦ ᖁᒪᕐᓂᒃ ᐊᓇᓲᕕᓂᑦ ᕿᓚᓗᒐᓂᐊᓱᑎᒃ
ᑲᖏᕐᓱᖅ: ᑲᖏᕐᓱᖅ ᓄᓇᓕᖓ ᓯᓈᓃᑦᑐᖅ Payne Bay
ᐊᐅᐸᓗᒃ: ᐊᐅᐸᓗᑦᑕᐅᒪᑦ, ᐊᐅᐸᓗᑦᑕᐅᓚᕿᑦᓱᓂ ᐅᔭᕋᕐᓂᐊᕋᑦᓴᔭᖃᕋᒥ iron-ᓂᒃ ᑕᓯᐅᔭᖅ: ᑕᓯᕐᔫᔮᕐᑐᑦ, ᓄᓇᓕᖓ ᑕᓯᐅᔭᐅᑉ ᑰᖓᑕ ᓯᓈᓃᒻᒪᑦ Leaf River
ᑰᑦᔪᐊᖅ: ᑰᒻᒪᕆᒃ ᑰᖓ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᓯᕗᕌᒍᑦ ᑰᑦᑐᖅ ᐱᑦᓱᓂ Koaksoak River-ᒥ
ᑲᖏᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᖅ: ᐊᖏᔪᐊᓘᑦᓱᓂ ᑲᖏᕐᓱᖅ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᒻᒥᔪᖅ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ George River

ᐃᓅᓕᕐᑕᓂᖏᑦ

ᐅᓄᕐᓂᐸᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᓕᒫᒥ

3 ᐱᐊᕋᐃᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒧᑦ ᐊᕐᓇᒧᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ

ᐃᓅᓕᕐᐸᑐᑦ 28.6-ᒦᓕᕐᑐᑦ 1,000-ᓂ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᓂ
8.3-ᒦᑦᑎᓗᒍ ᑯᐯᒻᒥ.

ᑲᐃᕙᓪᓚᒍᓯᑐᓲᑦ

ᒪᕐᕉᓂᒃ 2h

ᖃᖓᑦᑕᔫᒃᑯᑦ ᒪᓐᑐᔨᐊᓪᒥ

ᓄᓇᕕᒃ

ᐅᖓᕙᒥ ᑐᓚᑦᑕᕕᒃ ᖃᓄᐃᖏᓯᐊᕐᓂᒧᑦ

ᑐᓚᑦᑕᕕᒃ ᐊᑦᑕᓇᖕᖏᑐᑦᓯᐊᒥᒃ, ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓯᐊᕐᑐᒥᒃ ᐱᑦᓯᐊᑐᒥᓪᓗ ᐱᒍᑦᔨᓂᖃᕐᑐᖅ ᐋᓐᓂᐊᓂᓕᕆᓂᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᒃᑯᓗ 7-ᓂ ᐅᖓᕙᐅᑉ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ, ᐃᕕᕐᑎᕆᕕᐅᔪᑎᒍᓪᓗ ᐱᒍᑦᔨᓱᓂ 14-ᓂᒃ ᓄᓇᕕᐅᑉ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂᒃ.
ᐋᓐᓂᐊᓂᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᐅᑏᑦ ᐃᓂᓪᓚᑕᐅᓯᒪᒍᑎᖃᕐᑐᑦ ᑭᖕᖑᒪᒋᔭᖏᑎᒍᑦ ᐃᓕᕐᕈᓯᖓᑦᑎᒍᓪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥᐅᑦ, ᒪᓕᑦᓱᓂ ᔦᒻᔅ ᐯ ᑯᐯᑉ ᑕᕐᕋᖓᑕᓗ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᒋᓯᒪᔭᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐯᑉ ᐱᖁᔭᖓᓂᒃ
ᐃᓕᖓᔪᒥᒃ ᐋᓐᓂᐊᓂᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐱᒍᑦᔨᓂᐅᔪᓄᑦ.

50 000 km² ᓄᓇᖓ ᐊᖏᓂᓕᒃ
55 ᐃᑳᖓᔫᑉ ᖁᓛᓃᑦᓱᓂ

7 ᓄᓇᓖᒃ

183+ ᐅᖓᑖᓄᑦ ᐃᓪᓗᖁᑎᖃᕐᑐᖅ ᓇᒻᒥᓂᖃᕐᓱᓂ
ᑐᓚᑦᑕᕕᒃ

25+ ᐱᓇᓱᐊᕐᕖᑦ ᐃᓪᓗᐃᑦ

ᐱᒍᑦᔨᓃᑦ

ᐅᖓᕙᐅᑉ ᓄᓇᓕᖏᓐᓄᑦ ᐅᐸᐅᑎᖏᓐᓇᓕᒫᕐᓂᖅ ᐱᐊᕋᑦᓴᓕᓐᓂᒃ
ᑲᒪᒋᐊᕐᑐᓂᐅᑦᓱᓂ. ᐃᕐᓂᓱᑦᓰᔩᑦ ᓯᕗᕐᖐᓯᒪᐅᑎᓂᒃ, ᑐᑭᓯᒪᑦᓯᐊᕈᑎᑦᓴᓂᒃ
ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᒍᑎᐅᔪᓂᓪᓗ ᐱᒍᑦᔨᐅᑎᖃᕐᐸᑐᑦ .

ᐊᑦᑕᓇᖏᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᒪᑦᓯᐊᓂᖅ ᓄᓇᓕᒻᒥ

ᑕᖃᐃᕐᓯᕖᑦ ᑰᑦᔪᐊᒥ

ᐃᓂᓪᓚᕕᒃ

ᑐᔪᕐᒥᐅᕕᒃ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᕐᓯᒪᔪᓄᑦ ᒪᓕᑦᑎᖏᓐᓄᓗ
ᓇᔪᕐᑕᐅᓲᖅ ᑰᑦᔪᐊᒥ:
20 ᑲᕆᐊᑦ

2 ᐊᒥᓱᓄᑦ ᑲᑎᖓᕕᐅᒍᓐᓇᑑᒃ ᐳᓛᕐᕕᓗ ᓂᕆᕕᓪᓗ

ᐃᓱᕐᕆᕕᒃ
ᐃᓄᒻᒪᕆᓐᓄᑦ ᑎᒥᒻᒥᒍᑦ ᐱᓇᐃᓗᑕᖃᕐᓱᑎᒃ
ᐃᒻᒥᓂᕿᖃᔭᐃᕐᓯᒪᔪᑦ ᐊᓂᕐᕋᖓ:

4 ᐊᓂᕐᕋᖃᓪᓚᕆᓕᕐᑐᓄᑦ ᓇᔪᕐᑕᐅᓲᖅ
2 ᐊᑯᓂᐅᖏᑐᖅ ᑕᐃᑲᓃᑲᐃᓐᓇᑐᓄ ᓇᔪᕐᑕᐅᓲᖅ

ᑐᓵᔨᐊᐱᒃ
ᐃᓄᒻᒪᕆᖃᐅᑎᒃ 13-ᓂᒃ ᐃᓄᖃᕈᓐᓇᓱᓂ

ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐱᒍᑦᔨᓃᑦ

ᑐᓵᖏᑐᓕᕆᔩᑦ, ᐱᒋᐅᕐᓴᑎᑦᓯᔩᒃ, ᐊᓂᕐᑎᕆᐅᑎᓕᕆᔩᑦ,
ᐃᖃᐃᓕᓴᕐᑎᓯᔩᑦ.

ᐃᒻᒥᓂᐊᕐᑕᐃᓕᒪᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᑏᑦ,
ᐱᓂᕐᓗᓯᒪᔪᓕᕆᔩᑦ, ᐃᓱᒪᓕᕆᔨᐅᑦᓱᑎᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᔩᑦ,
ᓱᖃᑦᓯᑎᑦᓯᔩᑦ, ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐊᖑᑏᓪᓗ (ᐊᐃᑉᐸᕇᓐᓂᑯᑦ)
ᐱᐅᓯᕆᓲᖏᓐᓂᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᑏᑦ, ᐃᓄᓕᕆᔩᑦ, ᐊᕐᖁᑎᓂ
ᐃᓄᓕᕆᔩᑦ ᖃᓄᐃᖏᓯᐊᕐᓂᓕᕆᓂᕐᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᑏᑦ.

ᐱᒍᑦᔨᒍᑕᐅᓪᓚᕆᒋᐊᓖᑦ

● ᐱᐊᕋᕐᓂᒃ, ᐃᓅᓱᑦᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒌᒃᑐᓂᒃ
ᐱᒍᑦᔨᓃᑦ
● ᐃᓱᒪᓕᕆᔨᖃᕐᓂᖅ ᐃᓄᒻᒪᕆᓐᓄᑦ
● ᐊᓂᕐᕋᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᑏᑦ
● ᓄᓇᓕᓐᓂ ᖃᓄᐃᖏᓯᐊᕐᓂᓕᕆᓃᑦ

ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖏᑦ

95 ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ ᐱᒍᓐᓇᐅᑎᓖᑦ

10 ᐱᒍᓐᓇᐅᑎᖃᕐᓱᑎᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᑐᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ

ᐃᓅᓱᑦᑐᐃᑦ ᐅᕕᒃᑲᐃᑦ

ᐱᓇᐃᓗᑕᓖᑦ ᐃᑲᔪᕐᑕᐅᕕᖏᑦ

8 ᐱᓇᓱᐊᕐᕖᑦ, 6 ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓚᒋᔭᐅᑎᓪᓗᒋᑦ, 1 ᒪᓐᑐᕆᐊᒥ
ᐊᑕᐅᓯᕐᓗ ᑐᐊᕚᓪᒥ:

4 ᐃᑲᔫᕐᑕᐅᕖᑦ ᐃᓱᐊᕐᓴᐃᕖᑦ

● 1 ᓱᕈᓰᖅ ᓇᔪᒐᖓ ᑯᑦᔪᐊᒥ ᐅᒃᑯᐃᖓᕐᑐᑯᑦ ᐱᒍᑦᔨᓂᖃᕐᓱᓂ
● 1 ᒪᓐᑐᕆᐊᒥ ᐊᖑᑎᐊᕉᓕᕐᑐᓄᑦ ᓇᔪᒐᐅᔪᖅ ᐅᒃᑯᐊᓯᒪᔫᑦᓱᓂ
ᑲᒪᒋᔭᐅᖏᓐᓇᕆᐊᓕᓐᓅᓕᖓᔪᖅ
● 2 ᐅᒃᑯᐃᖔᓲᖑᑦᓱᑎᒃ ᓇᔪᕐᑕᐅᓲᒃ ᓂᕕᐊᕐᓯᐊᓄᑦ ᐃᓄᒃᔪᐊᒥ
ᐊᒻᒪᓗ ᑐᐊᕚᓪᒥ

4 ᐊᓂᕐᕋᐅᔪᑦ

● 2 ᐊᓂᕐᕋᐅᔫᒃ ᓇᔪᕐᑕᐅᓲᒃ ᓂᕕᐊᕐᓯᐊᓄᑦ ᓱᕈᓯᕐᓄᓗ 6-ᓂᒃ
12-ᓄᑦ ᐅᑭᐅᓕᓐᓄᑦ ᑰᑦᔪᐊᒥ ᑰᑦᔪᐊᕌᐱᒻᒥᓗ
● 2 ᐊᓂᕐᕋᐅᔫᒃ ᓇᔪᕐᑕᐅᓲᒃ ᐃᓅᓱᑦᑐᓄᑦ 12-ᓂᒃ 17-ᓄᑦ
ᐅᑭᐅᓕᓐᓄᑦ ᑰᑦᔪᐊᒥ ᐳᕕᕐᓂᑐᒥᓪᓗ

180 ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᑐᐃᓐᓇᐃᑦ
25 ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᑐᐃᓐᓇᐃᑦ
72 ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕇᑦ ᐱᓪᓗᑯᒋᐊᖃᕐᑐᓕᕆᔩᑦ
(ᐊᑯᓂᐅᖕᖏᑑᕆᐊᕐᑐᓲᑦ)
26 ᑭᒍᑎᓕᕆᔩᑦ, ᒪᕐᕉᒃ ᐊᑌᓐᓇᑑᒃ
4 ᐄᖃᒐᓕᕆᔩᑦ
5 ᐱᒋᐅᕐᓴᑐᐃᑦ

ᑰᑦᔪᐊᒥ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ

11,923 ᐃᒻᒥᒎᓈᕐᑎᑐᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖃᕐᓯᒪᔪᑦ
ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕆᕕᒃᑯᑦ
5,465 ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᑕᕐᕋᑐᐃᒍᑎᑎᒍᑦ
1,267 ᐋᓐᓂᐊᕕᒻᒥᒋᐊᖃᕐᑎᑕᐅᓯᒪᔪᑦ
838 ᐅᐃᒪᓇᕐᑑᓱᑎᒃ ᖃᖓᑦᑕᔫᒃᑯᑦ
ᐊᐅᓪᓚᐅᔭᐅᒋᐊᖃᕐᓯᒪᔪᑦ
23 ᐃᓪᓖᑦ
139,784 ᐊᐅᖏᕐᓯᕕᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᓯᒪᔪᑦ

● ᑎᒥᐅᑉ ᓈᒻᒪᒋᖕᖏᑕᖓᓄᑦ ᓱᕐᕋᑕᐅᔪᓕᕆᓂᖅ
● ᐅᕕᓂᕐᓗᑐᓕᕆᓂᖅ
● ᓱᕐᓗᓕᕆᓂᖅ
● ᐃᕐᕋᕕᓕᕆᓂᖅ
● ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕆᓂᖅ
● ᑎᒥᐅᑉ ᐃᓗᓕᖏᓐᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕆᓂᖅ
● ᑮᓇᐅᑉ ᐋᕿᓱᕐᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᐱᓚᑐᐃᓂᖅ
● ᖃᕆᑕᓕᕆᔭᐅᓂᖅ
● ᐱᐊᕋᑦᓴᓖᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖓ ᐋᕐᓀᓗ ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᐅᕙᓐᓂᖓ

ᐱᐊᕋᐃᑦ, ᐊᓐᓂᓇᕐᑐᖁᑎᖏᑦ
ᖃᓄᐃᖏᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓪᓗ ᓄᓇᓕᒻᒥ

186 ᑲᒪᒋᔭᐅᒋᐊᓪᓛᖃᑦᑕᕆᐊᓖᑦ, ᐊᓈᓇᐅᔪᓕᒫᑦ ᑲᒪᔨᖃᓲᑦ
ᐊᑦᔨᒌᖏᑐᓂᒃ ᐱᒍᑦᔨᔨᓂᒃ (ᐃᕐᓂᓱᑦᑎᓯᔨᓂᒃ, ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᓐᓂᒃ, ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᑐᐃᓐᓇᓂᒃ ᐃᓄᓕᕆᔨᓂᓪᓗ).
41 ᐃᓅᓕᓲᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᐅᖓᕙᒥ
2 ᐃᕐᓂᓱᑦᑎᓯᔩᑦ
ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑏᑦ ᐱᓇᓱᕝᕕᒥ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᔪᑦ

● ᐃᔨᓕᕆᔩᑦ
● ᑭᒍᑎᓂᒃ ᐋᕿᓱᐃᔩᑦ
● ᐱᐊᕃᑦ ᐅᒻᒪᑎᓕᕆᔨᖏᑦ
● ᐱᐊᕃᑦ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᕆᖏᑦ
● ᐊᓐᓂᐊᕕᓕᐊᕆᐊᖃᓕᕐᑐᓂᒃ ᐅᐃᒪᓇᕐᑐᓕᕆᓂᖅ
● ᐃᓱᒪᓕᕆᔩᑦ
● ᓇᐅᓕᒫᑦ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕆᐊᖃᕐᓂᖓᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖅ
● ᐳᕙᓕᕆᓂᖅ
● ᐱᓚᑦᑐᐃᓂᖅ